HE HOMAG

360° frei zugänglich. Freestyle CNC-Technik.

Unser CNC-BearbeitungszentrumCENTATEO P-110

YOUR SOLUTION







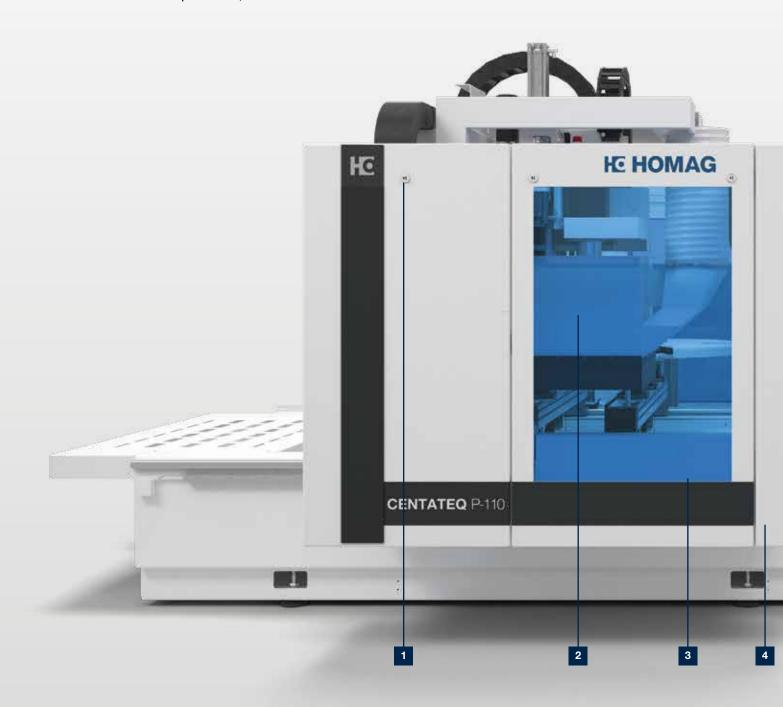
Freestyle-Technik – die CENTATEQ P-110

Kompakte Technologie, reduzierte Aufstellfläche und maschinennahes Handling – darauf basiert das neue Maschinenkonzept. Innerhalb der CENTATEQ P-110 Baureihe sind neun Konfigurationen möglich. Hier finden Sie 3-, 4- und 5-Achs-Lösungen, z.B. für den anspruchsvollen Einstieg in die horizontale CNC-Bearbeitung.

YOUR SOLUTION

INHALT

- 04 Das Konzept
- **06** 360° Freiraum
- 08 Anwendungsbeispiele
- 10 Frässpindeln
- 12 Wechslersysteme
- 14 HOMAG Bohrtechnologie
- **16** powerTouch
- 18 Konsolentisch
- **20** Qualität
- 22 Software
- 24 Optionen
- **26** Komfortpaket
- 28 Aggregate
- 30 LifeCycleServices
- 32 Übersicht | Konfigurationen
- 34 Technische Daten



CENTATEQ P-110

3-Achs-Technologie

- 4-Achs-Technologie

5-Achs-Technologie



- 1 Komfortpaket (Option)

 Bedienfunktionen können
 einfach per Tastendruck direkt
 an der Maschine angesteuert
 werden. Ein Näherungsscanner
 für intelligentes Pausieren ist
 integriert.
- 2 Aggregatetechnik... 3-, 4- und 5-Achs-Ausstattungen verfügbar. Ein Alleskönner für anspruchsvolle Anwender.
- Maximale Einsicht in die
 Maschine und gleichzeitig
 optimaler Schutz des Bedieners
 durch großes Sichtfenster.
- 4 360° mehr Freiraum...
 Integrierter Schaltschrank,
 Bumpertechnologie und mobiles
 Bedienterminal sorgen für bis
 zu 15% reduzierte Aufstellfläche
 und allseitig freien Zugang.
- 5 Schwergewicht...
 Schweres Maschinengestell aus einer Stahl-Schweißkonstruktion und stabile Fahrportalbauweise sorgen für präzise
 Bearbeitungen.



360° Freiraum

Durch die kompakte Bauweise haben wir bis zu 15% Aufstellfäche reduziert. Zusätzlich ist die Maschine von allen Seiten zugänglich.

- Schaltschrank in die Maschine integriert
- Bumper-Sicherheitstechnik anstelle von Sicherheitstrittmatten und Schutzgittern
- Mobiles Bedienterminal frei

- Effizientere Raumnutzung
- Variable Aufstellmöglichkeiten
- Einfache Pflege und Reinigung

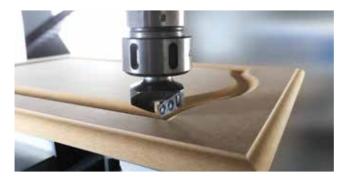


auf den Monitor

Alles, was geht

Wenn Sie sich für eine HOMAG Maschine entscheiden, erhalten Sie ein leistungsfähiges Bearbeitungszentrum für ein breites Aufgabenspektrum. Denn jede Maschine ist ein komplettes System, das jederzeit ein Maximum an Leistung und Effizienz bei individuellen Produktionsaufgaben garantiert.

3- UND 4-ACHS-ANWENDUNGSBEISPIELE



Möbelfronten profilieren



Gehrungsschnitte sägen



Schlosskasten ausfräsen



Ausfräsungen für Verbindungsbeschläge

5-ACHS-ANWENDUNGSBEISPIELE



Schifterschnitt mit großer Schnitttiefe für Rahmenteile



Fräsen einer Gratverbindung für Pfosten-/Riegelkonstruktionen



Fase anfräsen an eine Tischplatte



Eckiges Ausspitzen einer Glasfalz-Ecke



Schlosskasten fräsen



Stufenbohrung für Einbohrbänder



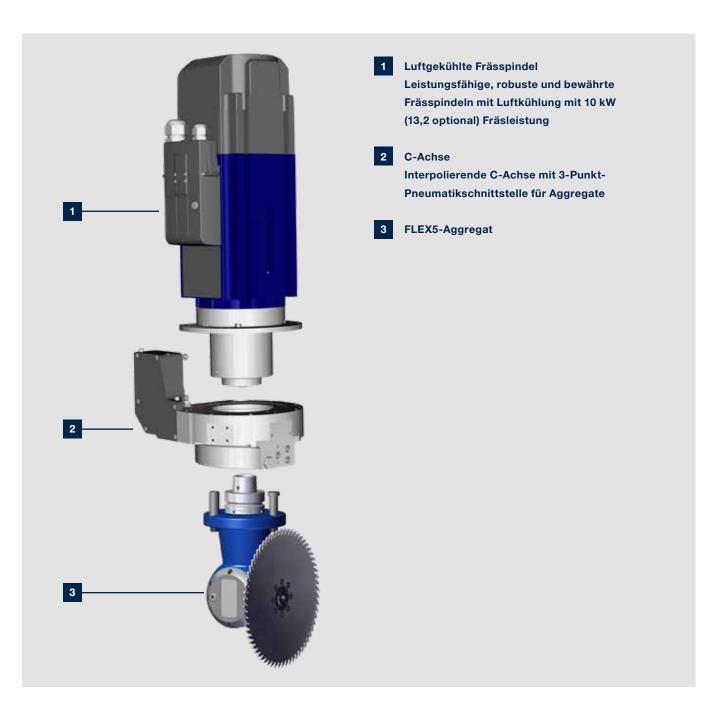
Exakte und ausrissfreie Gehrungsschnitte



Staketenbohrungen in engem Winkel

Frässpindeln | Für jeden etwas dabei

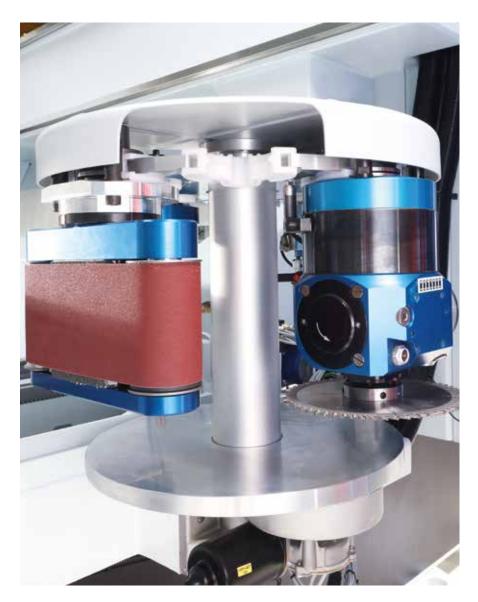
Anschlüsse an die Zukunft – Unsere Schnittstellen enthalten patentierte Technologien, die das Aufgabenspektrum Ihrer Anlage erweitern. Es eröffnen sich uneingeschränkte Fertigungsmöglichkeiten. Sägen, Bohren, Fräsen oder Bearbeitung mit Aggregaten – die Wahl liegt bei Ihnen.





Wechslersysteme: Einfach flexibel sein

Einfach flexibel sein. Alles gut aufgehoben und im schnellen Zugriff. Werkzeugwechsler sind die Grundlage für den flexiblen Einsatz von Werkzeugen und Aggregaten, auch für große Sägeblätter oder schwere Aggregate. Sie erhalten bis zu 22 Werkzeugwechselplätze.







14-fach Tellerwechsler in X-Richtung, mitfahrend





Werkzeugübergabeplatz

- Sicheres und schnelles Beschicken des Werkzeugwechselmagazines
- Hohe Sicherheit durch Sensorabfrage ob der Werkzeugübergabeplatz frei oder belegt ist



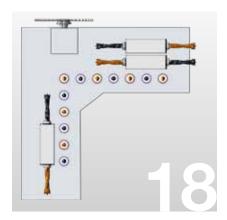
8-fach Linearwechsler [3-/4-Achs-Ausführung] – Zusätzliches Werkzeugwechselmagazin mit 8 Plätzen und integriertem Werkzeugübergabeplatz, seitlich angebaut.



7-fach Linearwechsler [5-Achs-Ausführung] – Zusätzliches Werkzeugwechselmagazin mit 7 Plätzen und integriertem Werkzeugübergabeplatz, seitlich angebaut. Ein Platz ist vorbereitet für die Aufnahme einer Säge mit einem Durchmesser von 350 mm.

HOMAG Bohrtechnologie: Das Beste vom Besten

High-Speed-Bohrtechnik, patentierte Klemmung der Spindel und Schnellwechselsystem für Werkzeuge. Präzises Bohren, schnelle Takte, wartungsfreie und langlebige Bauweise. Zusätzliche optionale Anbaueinheiten erweitern das Einsatzspektrum der Maschine.



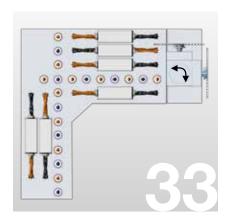
Bohrgetriebe V12/H6 [3-/4-Achs-Ausführung]

- 18 Bohrspindeln [High-Speed 7500]
- 12 vertikale Bohrspindeln
- 4 horizontale Bohrspindeln in X
- 2 horizontale Bohrspindeln in Y
- Nutsäge Ø 100 mm



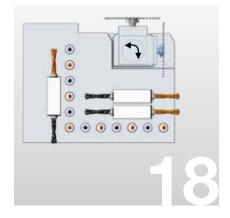
Bohrgetriebe V17/H10 [3-/4-Achs-Ausführung]

- 27 Bohrspindeln [High-Speed 7500]
- 17 vertikale Bohrspindeln
- 6 horizontale Bohrspindeln in X
- 4 horizontale Bohrspindeln in Y
- Nutsäge Ø 125 mm (0° / 90°)



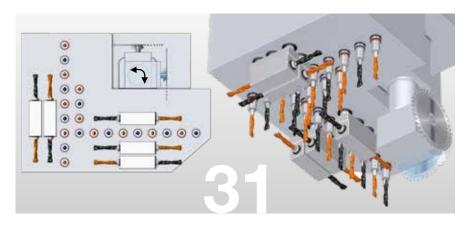
Bohrgetriebe V21/H12 [3-/4-Achs-Ausführung]

- 33 Bohrspindeln [High-Speed 7500]
- 21 vertikale Bohrspindeln
- 8 horizontale Bohrspindeln in X
- 4 horizontale Bohrspindeln in Y
- Nutsäge Ø 125 mm (0° / 90°)



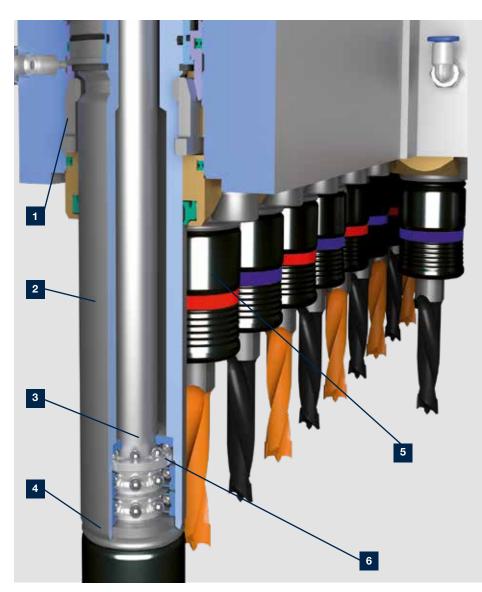
Bohrgetriebe V12/H6 [5-Achs-Ausführung]

- 18 Bohrspindeln [High-Speed 7500]
- 12 vertikale Bohrspindeln
- 4 horizontale Bohrspindeln in X
- 2 horizontale Bohrspindeln in Y
- Nutsäge Ø 125 mm (0° / 90°)



Bohrgetriebe V21/H10 [5-Achs-Ausführung]

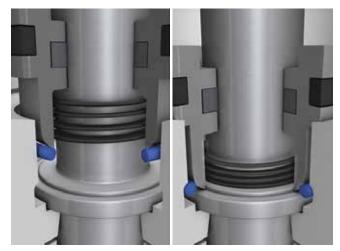
- 31 Bohrspindeln [High-Speed 7500]
- 21 vertikale Bohrspindeln
- 6 horizontale Bohrspindeln in X
- 4 horizontale Bohrspindeln in Y
- Nutsäge Ø 125 mm (0° / 90°)



- 1 Spindelarretierung für exakte Bohrtiefe
- Doppel wirkender Zylinder: Vor- und Rückhub der Spindel mit Pneumatik
- 3 Großer Durchmesser der Pinole und kurzer und konstanter Abstand der Bohrspitze zum Lager für hohe Seitenstabilität und hohe Präzision
- 4 Stehende Hülse: Die stehende Bohrhülse wird ausgestellt, die Bohrspindel ist in der Hülse gelagert
- 5 Schnellwechselsystem für werkzeuglosen Bohrerwechsel
- 6 Separates Axiallager zur Aufnahme der direkten Bohrkräfte



Patentiertes Schnellwechselsystem für einen Bohrerwechsel ohne Werkzeuge zur Reduzierung der Rüstzeiten.



Automatische Spindelarretierung patentiertes System für eine immer exakte Bohrtiefe bei unterschiedlichen Werkstoffen. Mit Drehzahlen von 1500–7500 1/min. für hohe Vorschübe bzw. kurze Bohrtakte.



powerTouch

POWERTOUCH REALISIERT DIE NEUE BEDIENPHILOSOPHIE DER HOMAG: EINFACH, EINHEITLICH, ERGONOMISCH, EVOLUTIONÄR. DAS INNOVATIVE TOUCHSCREEN-BEDIENKONZEPT VEREINT DESIGN UND FUNKTION ZU EINER VÖLLIG NEUARTIGEN STEUERUNGSGENERATION.

Einfach Integrierte Hilfe- und Assistentenfunktionen stehen zur Verfügung, die das Arbeiten vereinfachen.

Einheitlich Mit powerTouch lassen sich HOMAG Maschinen über einheitliche Bedienelemente und Softwarebausteine auf ein und dieselbe Weise steuern. **Ergonomisch** Direkte Steuerung über berührungsempfindlichen Touchscreen-Monitor, auf dem Maschinenfunktionen aufgerufen werden können.

Evolutionär Einheitliche Maschinensteuerung kombiniert mit modernsten Bedienkonzepten und einheitlichen Multitouch-Monitoren.



powerControl mit powerTouch

- 21,5" Full-HD Multitouch-Display im Breitbildformat 16:9
- Leistungsstarker Windows IPC und Intel CPU
- Front USB-Schnittstelle
- Ethernetanschluss 10/100 Mbit
- Handterminal für Einfahrbetrieb









Sauber und schnell: der Konsolentisch

DER KLASSIKER MIT EINKREISVAKUUMSYSTEM.

Die Vakuumspanner sind stufenlos positionierbar und bieten einen Freiraum für den Einsatz von Werkzeugen sowie für die wegfallenden Reststücke. Das exakte Positionieren wird im Standard durch Maßbänder unterstützt. Für schnelleres und einfaches Positionieren der Sauger stehen LED- oder Laser-Positionierhilfe zur Verfügung.



Maßband zur Positionierung der Sauger.



LED-Positioniersystem (optional)
LED-Leuchten zeigen dem Bediener exakt
an, wo Sauger und Konsolen platziert
werden müssen → bis zu 70% schnellere
Positionierung



LASER-Positionierhilfe (optional)
Vakuumsauger werden mit einem LaserFadenkreuz angezeigt. Als Positionierhilfe für Freiformteile kann die Werkstückkontur "abgefahren" werden.



Elektronische Endlagenabfrage Erhöhte Sicherheit durch eine elektronische Endlagenabfrage an allen vorhandenen Anschlagzylindern





Anschläge bei Deckschichtüberstand (optional) Gewährleistet einfaches Positionieren bei Material mit Deckschichtüberstand (z.B. Furnier)

Anschlüsse für Schablonen und klemmende Spannmittel

Vorhanden links und rechts an den Seitenanschlagprofilen zum Anschluss von Schablonen oder MultiClampspannelementen.

Optional ist zusätzlich eine Anschlussmöglichkeit für pneumatische Spannelemente mit 2-Drucksteuerung möglich (z.B. powerClamp).



Vakuumsauger - breit

- 12 Vakuumblocksauger (Tischlänge M | 3100 mm)
- 16 Vakuumblocksauger (Tischlänge L | 4200 mm)



Vakuumsauger – schmal

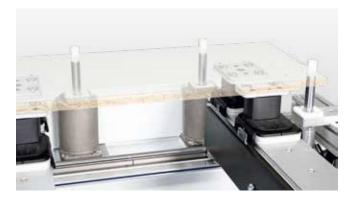
- 6 Vakuumschmalsauger (Tischlänge M | 3100 mm)
- 8 Vakuumschmalsauger (Tischlänge L | 4200 mm)



Saugerablageplatz Seitlich in die Maschine integrierter Ablageplatz für Vakuumsauger zum einfachen und schnellen Zugriff



Werkstückeinlegehilfen Robuste Einlegehilfen zum Belegen schwerer Werkstücke mit 2 Pneumatikzylindern



Anschlagsystem | hinten und vorne 16 massive Anschlagbolzen (6 hinten | 6 vorne | 2 rechts | 2 links) pneumatisch absenkbar inkl. elektronischer Endlagenabfrage

Qualität – Heute für morgen

HOHE STANDARDS:

Um nachhaltig höchste Leistung liefern zu können muss die Basis stimmen.

Wir setzen auf hochwertige und bewährte Komponenten, so dass Sie von Anfang an top ausgestattet sind.







Linearführungssystem Langlebiges Linearführungssystem mit Abdeckung und Streifdichtungen. Hochwertiger Schutz vor Staub und Schmutz. Sorgt für nachhaltige Genauigkeit.



Synchronantrieb 2 synchronisierte digitale Servoantriebe in X-Richtung garantieren höchste Präzision



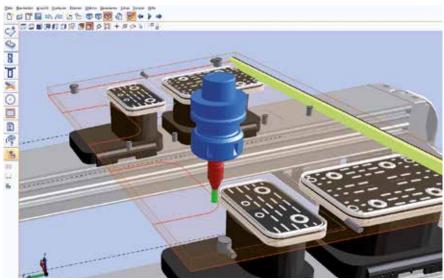
Taster für den ProgrammstartJe ein Taster am linken und rechten
Anschlagprofil dienen als Programmstart
der Bearbeitung



HOMAG Softwarelösungen: Die Basis für einfache und effiziente Bedienung

Unsere Bearbeitungszentren sind das Eine - die Software, um sie Tag für Tag beguem und einfach zu bedienen, das Andere. HOMAG Software- und Steuerungsmodule garantieren höchste Flexibilität und Betriebssicherheit.

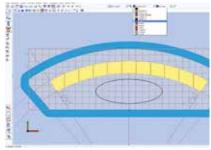
Selbstverständlich bei HOMAG: Schnittstellen zu externen Programmier- und Konstruktionssystemen, Hilfsprogramme zur Verschachtelung und Module zur Maschinenüberwachung und Leistungsverfolgung.





woodWOP - Rationell durch schnelle **Programmierung**

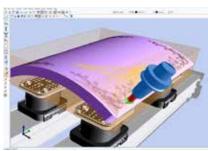
- Schnelle und intuitive Bedienung durch einfache, direkte Navigation
- Beliebiger Einsatz von Variablen zur flexiblen Variantenprogrammierung
- Schnelles Anlegen von eigenen Unterprogrammen
- Mehr Programmiersicherheit durch 3D-Grafik von Werkstück und Bearbeitungen



woodWOP CAD-Plugin

- CAD-Funktionen direkt in woodWOP integriert
- Erstellen eigener CAD-Zeichnungen an der Maschine und am AV-Platz
- Import von CAD-Objekten in den Formaten DXF, IGS, STP, STL





woodWOP CAM-Plugin

- Schnelles Konstruieren von 3D-Flächen im CAD-Plugin oder durch den Import von 3D-Modellen
- Automatische Generierung der Fräsbahnen zum Schruppen, Schlichten und Formatieren von 3D-Objekten
- Sicheres Arbeiten, da die Fräsbahnen und die Überfahrbewegungen in woodWOP grafisch dargestellt und simuliert werden



powerControl mit powerTouch

- 21,5" Full-HD Multitouch-Display im Breitbildformat 16:9
- Bereitstellung Teleservice
- Front USB-Schnittstelle
- Ethernetanschluss 10/100 Mbit
- Ergonomisches Bedienterminal
- Schaltschrankposition frei wählbar (rechts/links)





woodScout - Hilfe in Ihrer Sprache

- Optionales leistungsfähiges Diagnosesystem
- Grafische Anzeige des Störungsortes an der Maschine
- Verständliche Klartextfehlermeldungen in verschiedenen Sprachen
- Lernendes System durch Zuordnung von Ursachen und Maßnahmen



Grafische Werkzeugdatenbank

- Bemaßte Grafiken zum einfachen Einrichten und Verwalten von Werkzeugen und Aggregaten
- 3D-Darstellung der Werkzeuge und Aggregate
- Grafisches Rüsten des Werkzeugwechslers durch Drag & Drop



Maschinendatenerfassung MMR Basic

- Erfassen von Stückzahlen und IST-Einsatzzeiten an der Maschine
- Integrierte Wartungshinweise zur optimalen zeit- und mengenbasierten Planung und Durchführung von Wartungen



woodAssembler

- Zur 3D-Visualisierung von woodWOP-Programmen (MPR)
- Ermöglicht den Zusammenbau von einzelnen Werkstücken zu fertigen Objekten



3D CNC-Simulator

- Simuliert Bearbeitungsabläufe der im NC Programm festgelegten Reihenfolge
- Ermöglicht Zeitberechnungen
- Kollisionsüberprüfung der Spannmittel

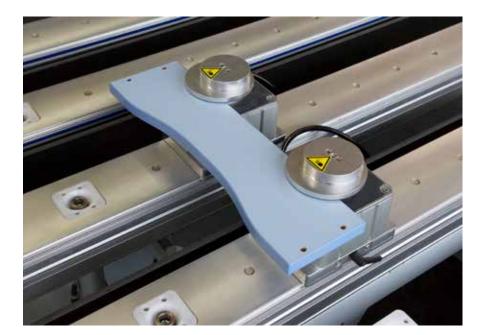


woodWOP DXF Basic

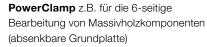
- Schnittstelle für CAD-Datenimport
- Grundlage für die Erzeugung von woodWOP-Programmen

Optionen

Darf es etwas mehr sein? Mit unseren Optionen haben Sie alle Möglichkeiten, Ihr CNC-Bearbeitungszentrum den Anforderungen Ihrer Produktion anzupassen.



Multispannsystem z.B. für Rahmen- und Schmalteile







Klemmvorrichtung im Handumdrehen lassen sich Pfosten und Kanteln durch diese Klemmvorrichtung sicher spannen

Spänetransport Integriertes, breites Spänetransportband zum leichten Entsorgen der Reststücke und der Späne



Werkzeugkoffer »STARTER KIT« für jede Ausführung passende STARTER KITs und Werkzeugzubehör



Erweiterung auf FLEX5 (für 4-Achs-Variante) Bestehend aus FLEX5-Schnittstelle und FLEX5-Aggregat



USV (Unterbrechungsfreie Stromversorgung) schützt den Computer vor Schäden bei einer Netzstörung, bei Überlast und Kurzschluss



Klimaanlage – klimatisierter Schaltschrank



Option | Komfortpaket

MASCHINENNAHES HANDLING WÖRTLICH GENOMMEN. Programmstart,

Pausieren, Freifahren des Arbeitsfelds und Hochstellen der Absaughaube kann über Tasten direkt an der Portalumhausung gemacht werden. Dazu kommt der Laserscanner: Befindet sich der Bediener im Scanbereich, hält die Maschine an ohne dass es zu einem Programmabbruch durch Bumperkontakt kommt. Zum Weiterarbeiten reicht ein einfaches Quittieren an der Maschine.





Programm starten/Freifahren/ Programm pausieren



Haube anheben/absenken



Programm starten/Freifahren/ Programm pausieren

Optionen | Aggregate für 4-Achs-Ausstattung

AGGREGATE-BAUKASTEN FÜR FLEXIBLES ARBEITEN

Die für den jeweiligen Bearbeitungsschritt notwendigen Aggregate werden aus den Werkzeugwechselsystemen vollautomatisch in die Hauptspindel der Maschinen eingewechselt. Sie lassen sich z.B. über die C-Achse von 0 bis 360° schwenken. Sie erhalten viel Flexibilität und daher einen großen Spielraum um Ihre Ideen umzusetzen. Immer die optimale Lösung für Ihre spezifischen Aufgaben.



High Performance Hobeln*



High Performance Sägen*



High Performance Bohren/Sägen/Fräsen*, 2 Spindeln



High Performance Schlosskasten*, 2 Spindeln



High Performance Bohren/Sägen*, schwenkbar, (0° – 90°)



FLEX5 Bohren/Sägen/Fräsen*

^{*} maximale Werkzeuglängen und -durchmesser entnehmen Sie bitte den jeweiligen technischen Datenblättern



Bohren/Fräsen/Sägen*, 2 Spindeln



Bohren/Fräsen*, 4 Spindeln



Schlosskasten*, 2 Spindeln



Bohren/Sägen, schwenkbar*, (0° - 90°)



Bohren/Fräsen, schwenkbar gekröpft*, (0° – 90°)



Schneidaggregat*



HOMAG LifeCycleServices

Optimaler Service und individuelle Beratung sind beim Kauf unserer Maschinen inbegriffen. Wir unterstützen Sie mit Service-Innovationen und Produkten, die auf Ihre Anforderungen optimal zugeschnitten sind. Mit kurzen Reaktionszeiten und schnellen Kundenlösungen sichern wir Ihnen eine hohe Verfügbarkeit und eine wirtschaftliche Produktion – über den gesamten Lebenszyklus Ihrer Maschine hinweg.



Remote Service

- Hotline-Support durch Fernservice bezüglich Steuerung, Mechanik und Verfahrenstechnik. Dadurch über 90% weniger Vor-Ort-Service-Einsätze!
- Mobile Anwendungen wie z. B.
 ServiceBoard senken die Kosten durch schnelle Hilfe bei Störungen mit mobiler Live-Videodiagnose, Online-Servicemeldung, Online-Ersatzteilshop eParts



Spare Parts Service

- 24h Ersatzteile identifizieren, anfragen und direkt bestellen über www.eParts.de
- Weltweit lokale Teileverfügbarkeit durch Vertriebs- und Servicegesellschaften sowie Vertriebs- und Servicepartner
- Reduktion der Stillstandzeiten durch definierte Ersatzteil- und Verschleißteil-Kits



Modernisierung

- Halten Sie Ihren Maschinenpark aktuell und steigern Sie Ihre Produktivität sowie Produktqualität. Damit werden Sie schon heute den Produktanforderungen von morgen gerecht!
- Wir unterstützen Sie mit Upgrades, Modernisierungen sowie individueller Beratung und Entwicklung



HOMAG Finance

- passgenau finanzieren

- Wir bieten Ihnen maßgeschneiderte Finanzierungsangebote für Ihre Maschinen oder Anlagen. Unsere Beratung geht Hand in Hand mit der Expertise in technischen Fragen. Ihr persönlicher Ansprechpartner kümmert sich um den gesamten Ablauf
- Ihr Vorteil: Sie k\u00f6nnen schnell in neue Technologien investieren und bleiben finanziell flexibel

1.200

Servicemitarbeiter weltweit

5.000

Kunden in Trainings / Jahr

>90%

weniger Vor-Ort-Einsätze durch erfolgreiche Ferndiagnosen

>150.000

Maschinen in 28 Sprachen elektronisch dokumentiert in eParts



Trainings

- Durch exakt auf Ihre Bedürfnisse abgestimmte Trainings können Ihre Maschinenbediener HOMAG Maschinen optimal bedienen und warten
- Verbunden damit erhalten Sie kundenspezifische Trainingsunterlagen mit praxiserprobten Übungen



Software

- Telefonische Unterstützung und Beratung durch Software-Support
- Digitalisierung Ihrer Musterteile mittels 3D-Scannen spart Zeit und Geld im Vergleich zu Neuprogrammierung
- Nachträgliche Vernetzung Ihres Maschinenparks mit intelligenten Softwarelösungen von Konstruktion bis Produktion



Field Service

- Steigerung der Maschinenverfügbarkeit und Erhöhung der Produktqualität durch zertifiziertes Service-Personal
- Regelmäßige Überprüfung durch Wartung / Inspektion sichert höchste Qualität Ihrer Produkte
- Minimierung von Stillstandzeiten bei unvorhersehbaren Störungen durch unsere hohe Technikerverfügbarkeit

Übersicht | Konfigurationen

Sie haben die freie Wahl. Für alle gängigen Anforderungen ist ein Paket verfügbar. Damit bleiben keine Wünsche offen.

				Rüsthilfe			Anzahl de	r Konsolen	Anzahl der Vakuumsauger				Max. Bearbeitungsmaße			
				Maßband	LASER (Option)	LED (Option)			Sauger schmal		Sauger breit					
		Arbeitslängen			9		Länge M	Länge L	Länge M	Länge L	Länge M	Länge L	Länge M [mm]	Länge L [mm]	Max. Bohrposition in Y [mm]	Max. Fräsmaß in Y [mm] Fräser Ø 25 mm
	Basic	М	L	✓	0	0	6	8	6	8	12	16	3100	4200	1550	1550
3-Achs	Future	М	L	✓	0	0	6	8	6	8	12	16	3100	4200	1550	1550
	Performance	М	L	✓	0	0	6	8	6	8	12	16	3100	4200	1550	1550
	Basic	М	L	✓	0	0	6	8	6	8	12	16	3100	4200	1550	1550
4-Achs	Future	М	L	✓	0	0	6	8	6	8	12	16	3100	4200	1550	1550
	Performance	М	L	✓	0	0	6	8	6	8	12	16	3100	4200	1550	1550
5-Achs	Basic	М	L	✓	0	0	6	8	6	8	12	16	3100	4200	1550	1415
	Future	М	L	✓	0	0	6	8	6	8	12	16	3100	4200	1550	1415
	Performance	М	L	✓	0	0	6	8	6	8	12	16	3100	4200	1550	1415

Basic Universelle Basiskonfiguration für Möbelteile, Bauelemente und die Kantenverleimung.

Future Mehr Leistung in der Plattenbearbeitung durch mehr Bohrspindeln.

Performance Schnelles Bohren und universeller Einsatz mit hoher Werkzeugvielfalt.

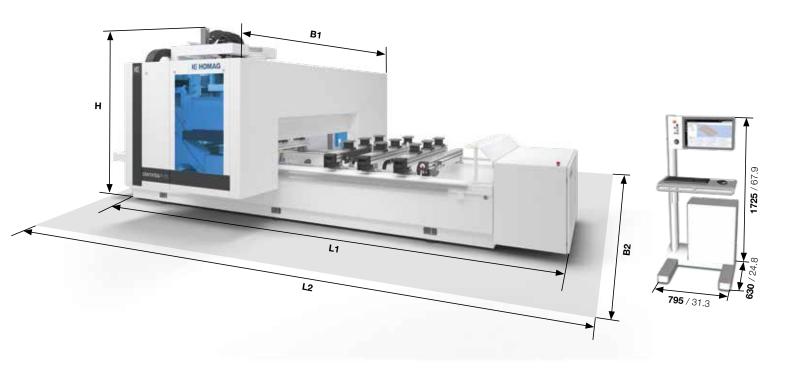


	Pendelmaß		Werkzeu			Achsen							
Max. Dicke inkl. Spannmittel [mm]	i. Spannmittel [mm]		Mitfahrender Tellerwechsler	Seitlicher Linearwechsler	Bohren [7500 High-Speed]			Frä kW	sen [S6]	Nu	ten		
Max. Dicke ink	Länge M [mm]	Länge L [mm]	4	THE COLOR	vertikal	horizontal in X	horizontal in Y	Standard	Option	m M	°06/0S		
260	1025	1575	8-fach	8-fach	12	4	2	10	13,2	100	nein		
260	1025	1575	14-fach	8-fach	17	6	4	10	13,2	125	ja		
260	1025	1575	14-fach	8-fach	21	8	4	10	13,2	125	ja		
260	1025	1575	8-fach	8-fach	12	4	2	10	13,2	100	nein	4-Achs interpolierend	
260	1025	1575	14-fach	8-fach	17	6	4	10	13,2	125	ja	4-Achs interpolierend	
260	1025	1575	14-fach	8-fach	21	8	4	10	13,2	125	ja	4-Achs interpolierend	
260	1025	1575	8-fach	7-fach	12	4	2	10	12	125	ja	DRIVE5CS	
260	1025	1575	14-fach	7-fach	12	4	2	10	12	125	ja	DRIVE5CS	
260	1025	1575	14-fach	7-fach	21	6	4	10	12	125	ja	DRIVE5CS	

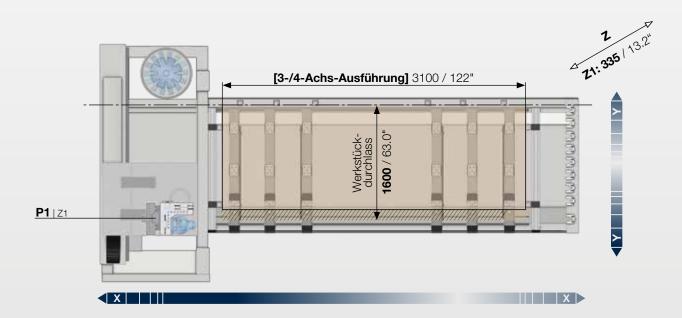
TECHNISCHE DATEN											
				3-/4-Achs-	Ausführung		5-Achs-Ausführung				
			M			L	ı	М	L		
Werkstücklänge	x	mm / Zoll	Einzel- bearbeitung	Pendel- bearbeitung*	Einzel- bearbeitung	Pendel- bearbeitung*	Einzel- bearbeitung	Pendel- bearbeitung*	Einzel- bearbeitung	Pendel- bearbeitung*	
A = 90° mit Werkzeuglänge 20 mit allen Aggregaten		e 200 mm /	3100 / 122.0	1025 / 40.4	4200 / 165.4	1575 / 62.0	3100 / 122.0	1025 / 40.4	4200 / 165.4	1575 / 62.0	
mit Werkzeugdurchm	esser	25 mm	3300 / 129.9		4400 / 173.2		3300 / 129.9		4400 / 173.2		
Werkstückbreite Y mm / Zoll		mm / Zoll		Anschla	g hinten		Anschlag hinten				
A = 0° mit Werkzeugd 25 mm	urchi	messer		1550	/ 61.0			1415	/ 55.7		
A = 90° mit Werkzeuglänge 200 mm / mit allen Aggregaten			1.	440 / 56.7 (4-A	chs-Ausführun	g)	1210 / 47.6				
Werkstückdicke	Z	mm / Zoll		ab Ko	nsole		ab Konsole				
				260 /	/ 10.2			260	/ 10.2		
Elektrischer Anschlusswert** kW				17 -	- 18		20				
Maschinengesamtgewic	aten Z mm / Zol		32	50	37	'50	3500 4250				

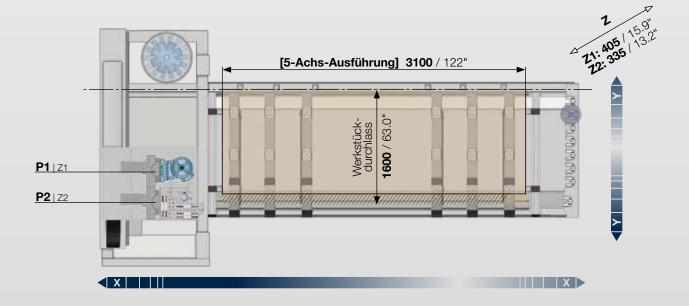
^{*} Abmessung bei mittiger Aufteilung.

^{**} Abhängig von der Maschinenkonfiguration



AUFSTELLMASSE										
		3-/4-Achs-	Ausführung	5-Achs-Ausführung						
		М	L	М	L					
L1	mm / Zoll	5930 / 233.5	7030 / 276.8	5930 / 233.5	7030 / 276.8					
L2	mm / Zoll	6850 / 269.7	7950 / 313.0	6850 / 269.7	7950 / 313.0					
B1 (mit 8-fach Werkzeugwechsler)	mm / Zoll	3110	/ 122.4	3550	/ 139.8					
B1 (mit 14-fach Werkzeugwechsler)	mm / Zoll	3550	/ 139.8	3550	/ 139.8					
B2 (mit 8-fach Werkzeugwechsler)	mm / Zoll	4110	/ 161.8	4550	/ 179.1					
B2 (mit 14-fach Werkzeugwechsler)	mm / Zoll	4550	/ 179.1	4550	/ 179.1					
Н	mm / Zoll	2400	/ 94.5	2650	/ 104.3					







HOMAG Group AG

info@homag.com www.homag.com **YOUR SOLUTION**









